

## Z OBSAHU

Předsjezdová bilance . . . . .	2
Statistika ve střelctví . . . . .	4
Žebříček nejúspěšnějších v SZBZ 1983 . . . . .	7
Zápalky nábojů . . . . .	8
Psycholog radí . . . . .	10
Beseda dělníků puškařských v Praze . . . . .	12
Vymyšlené zbrane . . . . .	14
Vzduchovka zajímavé konstrukce	16
Moderní zbraně odstřelovačů . . . . .	19
Systemy automatických zbraní . . . . .	19
Ještě k M ČSSR ve vzduchových disciplínách . . . . .	23
Cílem je úspěšný start na ZOH 1984 . . . . .	26
Zasedal kongres UIPMB . . . . .	26

## ИЗ СОДЕРЖАНИЯ

Баланц до съезда . . . . .	2
Статистика в стрелковых дис- циплинах . . . . .	4
Перечень самых успешных в СЗБЗ 1983 г. . . . .	7
Спички заряда . . . . .	8
Психолог советует . . . . .	10
Беседа рабочих в Праге . . . . .	12
Выдуманное оружие . . . . .	14
Духовое ружье интересной конструкции . . . . .	16
Современное оружие для стрелков . . . . .	19
Системы автоматического ору- жия . . . . .	19
К чемпионату ЧССР в духо- вых дисциплинах . . . . .	23
Целью является успешный start в зимних олимпийских играх 1984 г. . . . .	26
Заседание конгресса УИПМБ	26

## AUS DEM INHALT

Bilanz vor dem Kongress . . . . .	2
Die Statistik im Sportschiessen	4
Reihenfolge der besteb Teil- nehmer des Sokolovo-Wettbe- werbes 1983 . . . . .	7
Zündhütchen für Projektile . . . . .	8
Der Psychologe als Ratgeber . . . . .	10
Verein der Prager Büchsen- macherarbeiter . . . . .	12
Erdachte Waffen . . . . .	14
Eine interessante Luftbüchse . . . . .	16
Moderne waffen für Snipers . . . . .	19
Systeme automatischer Waffen	19
Noch einmal zur Meisterschaft der ČSSR in den Luftdruckdis- ziplinen . . . . .	23
Der Ziel liegt im erfolgreichen Start zu den Winter-Olympi- schen Spielen 1984 . . . . .	26
Der Kongress des UIPMB tagte	26

## CONTENTS

The balance before a Congress	2
Statistics in Shooting . . . . .	4
A succession of the best par- ticipants in Dukla-competition 1983 . . . . .	7
Caps for Cartridges . . . . .	8
The psychologist advises to you	10
An association of the gunma- ker's workmen in Prague . . . . .	12
Fictitious weapons . . . . .	14
An air-gun of an interesting construction . . . . .	16
Modern weapons for snipers . . . . .	19
Systems of automatic weapons	19
Once more to the Champion- ship of ČSSR in air-weapons . . . . .	23
The aim lies with a succesfull start on WOG 1984 . . . . .	26
The congress of UIPMB held a meeting . . . . .	26